

VOLT CRAFT®

PL-110SM

SOLAR-MESSGERÄT

SOLAR RADIATION MEASURING INSTRUMENT //

APPAREIL DE MESURE SOLAIRE //

SOLAR-MEETINSTRUMENT //



DEUTSCH

PL-110SM

SOLAR-MESSGERÄT

// Messung der Intensität der Sonneneinstrahlung // Ideal zur Überprüfung des Wirkungsgrades von PV-Anlagen //

Messbereich 0 - 1999 W/m² oder 634 BTU/(ft²*h) //

Robustes und einfach zu bedienendes Messgerät zur Messung der Intensität der Sonneneinstrahlung in W/m². Damit lässt sich schnell und zuverlässig der Wirkungsgrad einer PV- oder Solar-Anlage kontrollieren. Einfach die Sonneneinstrahlung pro m² messen, mit der Fläche der PV-Anlage multiplizieren und mit der aktuellen Netzeinspeisung vergleichen. Ebenso kann mit dem PL-110SM der ideale Standort einer neuen Anlage ermittelt werden.

AUSSTATTUNG: Min-/Max-Wert Messung // Messeinheit W/m² oder BTU (ft²*h) umschaltbar // Data-Hold // robustes Gehäuse mit angespritztem Weichgummischutz // Hintergrundbeleuchtung **TECHNISCHE DATEN:** SPANNUNGSVERSORGUNG:

GUN: 3 x 1,5 V Batterien, Typ AAA **AUFLÖSUNG:** 1 W/m² oder BTU/(ft²*h) **MESSBEREICH BELEUCHTUNGSSTÄRKE:** 0 - 1999 W/m²

oder 634 BTU/(ft²*h) **MESSRATE:** 4/Sek. **GENAUIGKEIT:** ±5 % **ABMESSUNGEN (B X H X T):** 62 x 21 x 155 mm **GEWICHT:** ca. 260 g

PACKUNGsinHALT: PS-110SM // 3 x Batterien Typ AAA // Tragetasche // Bedienungsanleitung.

ENGLISH

PL-110SM

SOLAR RADIATION MEASURING INSTRUMENT

// Measurement of solar radiation levels // Ideal for checking the efficiency of PV systems // Measurement range 0 - 1999 W/m² or 634 BTU/(ft²*h) //

Robust and easy-to-operate meter to measure the level of solar radiation in W/m². This allows quick and reliable checking of the efficiency of PV and solar systems. Just measure the solar radiation per m², multiply by the PV system's surface area and then compare to the current grid feed-in. The PL-110SM is also suitable for determining the ideal location of a new system.

EQUIPMENT: Min/max value measurement // Unit of measurement: W/m² or BTU (ft²*h), switchable // Data-hold // Solid housing with sprayed on soft rubber cast protection // Backlight **TECHNICAL DATA:** POWER SUPPLY: 3 x 1,5 V battery type AAA

RESOLUTION: 1 W/m² or BTU/(ft²*h) **MEASUREMENT RANGE ILLUMINATION LEVEL:** 0 - 1999 W/m² or 634 BTU/(ft²*h) **READING FREQUENCY:** 4/sec. **ACCURACY:** ±5 % **DIMENSIONS (W X H X D):** 62 x 21 x 155 mm **WEIGHT:** ca. 260 g **PACKAGE CONTENT:**

PS-110SM // 3 x batteries type AAA // Carrying bag // Operating instructions.

CE

Voltcraft
distributed by
Conrad Electronic SE Hirschau,
www.voltcraft.de

FRANÇAIS

PL-110SM

APPAREIL DE MESURE SOLAIRE

// Mesure de l'intensité du rayonnement solaire // Idéal pour le contrôle de l'efficacité des installations photovoltaïques // Plage de mesure 0 - 1999 W/m² ou 634 BTU/(ft²*h) //

Appareil de mesure robuste et aisément utilisable de mesure de l'intensité du rayonnement solaire en W/m². Il est possible ainsi de contrôler rapidement les performances d'une installation photovoltaïque ou solaire. Il suffit de mesurer le rayonnement solaire par m², de multiplier cette valeur par la surface de l'installation photovoltaïque et de comparer le résultat avec l'alimentation électrique courante. L'appareil PL-110SM permet ainsi de déterminer l'emplacement idéal d'une nouvelle installation.

EQUIPEMENT: Mesure de la valeur min/max // Unité de mesure W/m² ou BTU (ft²*h) commutable // Data-Hold // Boîtier robuste avec protection en caoutchouc souple injecté // Rétroéclairage **DONNÉES TECHNIQUES:** ALIMENTATION:

3 piles de 1,5 V de type AAA **RÉSOLUTION:** 1 W/m² ou BTU/(ft²*h) **PLAGE DE MESURE DE L'ÉCLAIRAGE:** 0 - 1999 W/m² ou 634 BTU/(ft²*h) **FRÉQUENCE DES MESURES:** 4/sec. **PRÉCISION:** ±5 % **DIMENSIONS (LARG. X HAUT. X PROF.):**

62 x 21 x 155 mm **POIDS:** env. 260 g **CONTENU DU PAQUET:** PS-110SM // 3 piles de type AAA // Sac de transport // Notice d'utilisation.

ENGLISH

PL-110SM

SOLAR RADIATION MEASURING INSTRUMENT

// Measurement of solar radiation levels // Ideal for checking the efficiency of PV systems // Measurement range 0 - 1999 W/m² or 634 BTU/(ft²*h) //

Robust and easy-to-operate meter to measure the level of solar radiation in W/m². This allows quick and reliable checking of the efficiency of PV and solar systems. Just measure the solar radiation per m², multiply by the PV system's surface area and then compare to the current grid feed-in. The PL-110SM is also suitable for determining the ideal location of a new system.

EQUIPMENT: Min/max value measurement // Unit of measurement: W/m² or BTU (ft²*h), switchable // Data-hold // Solid housing with sprayed on soft rubber cast protection // Backlight **TECHNICAL DATA:** POWER SUPPLY: 3 x 1,5 V battery type AAA

RESOLUTION: 1 W/m² or BTU/(ft²*h) **MEASUREMENT RANGE ILLUMINATION LEVEL:** 0 - 1999 W/m² or 634 BTU/(ft²*h) **READING FREQUENCY:** 4/sec. **ACCURACY:** ±5 % **DIMENSIONS (W X H X D):** 62 x 21 x 155 mm **WEIGHT:** ca. 260 g **PACKAGE CONTENT:**

PS-110SM // 3 x batteries type AAA // Carrying bag // Operating instructions.

CE

Voltcraft
distributed by
Conrad Electronic SE Hirschau,
www.voltcraft.de

NEDERLANDS

PL-110SM

SOLAR-MEETINSTRUMENT

// Meten van de intensiteit van de zonnestraling // Ideaal voor het testen van het rendement van PV-installaties // Meetbereik 0 - 1999 W/m² of 634 BTU/(ft²*h) //

Robuust en eenvoudig te bedienen meetinstrument voor het meten van de intensiteit van de zonnestraling in W/m². Daarmee kan snel en betrouwbaar het rendement van een PV- of solar-installatie worden gecontroleerd. Eenvoudig de zonnestraling per m² meten, met het oppervlak van de PV-installatie vermenigvuldigen en met de actuele nettovoerspanning vergelijken. Daarnaast kan met de PL-110SM de ideale opstellingsplaats van een nieuwe installatie worden bepaald.

UITRUSTING: Min-/max-waardebepaling // Meeteenheid W/m² of BTU (ft²*h) omschakelbaar // Data-hold // Robuste behuizing met aangespoten schuinrubberbescherming // Achtergrondverlichting **TECHNISCHE GEGEVENS:** VOEDING:

3 x 1,5 V batterijen, type AAA **RESOLUTIE:** 1 W/m² of BTU/(ft²*h) **MEETBEREIK BELICHTINGSSTERKE:** 0 - 1999 W/m² of 634 BTU/(ft²*h) **MEETINTERVAL:** 4/sec. **NAUWKEURIGHEID:** ±5 % **AFMETINGEN (B X H X D):** 62 x 21 x 155 mm **GEWICHT:** ca. 260 g **PAKKETINHOUD:** PS-110SM // 3 x batterijen type AAA // Draagtas // Gebruiksaanwijzing.

VOLT CRAFT®



Nº 10 10 38